

LIV Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana

Corpora e studi linguistici

Settembre 2021 – Università degli Studi di Firenze e Accademia della Crusca

Programma preliminare

GIORNO 1 – Università di Firenze

08:30	<i>Registrazione</i>
09:00 - 09:30	Saluti istituzionali
09:30 - 10:15	RELAZIONE SU INVITO Gu Yueguo (The Chinese Academy of Social Sciences) <i>Segmenting and annotating multimodal corpus: inspirations and principles from the traditional Chinese medicine</i>
10:15 - 10:45	Claudio Iacobini ¹ , Paolo D'Achille ² (¹ Università di Salerno; ² Università Roma Tre) <i>Il corpus MIDIA: concezione, realizzazione, impieghi</i>
10:45 - 11:15	Federica Cominetti ¹ , Alessandro Panunzi ² , Edoardo Lombardi Vallauri ¹ , Lorenzo Gregori ² (¹ Università Roma Tre; ² Università di Firenze) <i>IMPAQTS: un corpus di discorsi politici italiani annotato per gli impliciti linguistici</i>
11:15 - 11:35	<i>Pausa caffè</i>
11:35 - 12:05	Rachele Sprugnoli ¹ , Matteo Pellegrini ² , Marco Passarotti ¹ , Flavio Massimo Cecchini ¹ (¹ Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano; ² Università di Bergamo) <i>EvaLatin 1.0: un Corpus per la Valutazione delle Tecnologie del Linguaggio Applicate al Latino</i>
12:05 - 12:35	Rita Sala ¹ , Luca Des Dorides ² , Carlo Cecchetto ^{1,3} (¹ Structures Formelles du Langage, Univ. Paris 8 & CNRS; ² ISSR; ³ Univ. di Milano-Bicocca) <i>Corpus LIS - La storia linguistica e sociale della comunità Sorda nell'analisi delle interviste ad anziani Sordi segnanti</i>
12:35 - 13:05	Philippe Martin (Université Paris Diderot) <i>Intonation of telephone conversations in a Customer Care Service</i>
13:05 - 14:30	<i>Pausa Pranzo</i>

14:30 - 16:30	SESSIONE DEMO (Dimostrazioni di corpora)
Marco Biffi, Francesca Cialdini (Università di Firenze)	<i>Banche dati per il trasmesso: il LIR e il LIT</i>
Giorgina Cantalini (Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi)	<i>Corpus Multimodale Annotato per lo studio della gestualità co-verbale nel parlato parlato e nel parlato recitato</i>
Emanuela Cresti, Lorenzo Gregori, Massimo Moneglia, Carlota Nicolas, Alessandro Panunzi (Università di Firenze)	<i>Corpus dell'Italiano Parlato LABLITA; Corpora comparabili delle lingue romanze parlate (C-ORAL-ROM); Corpora didattici dello spagnolo (CORDIAL); Data Base interlinguistico dell'articolazione dell'informazione (DB-IPIC)</i>
Jeanne-Marie Debaisieux (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, Laboratoire Lattice)	<i>Corpus d'Etude sur le Français Contemporain (CEFC)</i>
Francesca Maria Dovetto (Università Federico II, Napoli)	<i>Corpora di italiano parlato patologico dell'età adulta e senile: CIPPS, CIPP-ma, CIPP-mci</i>
Eugenio Gorla ¹ , Caterina Mauri ² , Massimo Cerruti ¹ , Silvia Ballarè ¹ (¹ Università di Torino; ² Università di Bologna)	<i>Il corpus KIParla</i>
Julia Kaiser (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim)	<i>The Research and Teaching Corpus of Spoken German (FOLK) and the Database for Spoken German (DGD)</i>
Nikolay Korotaev, Vera Podlesskaya (Russian State University for the Humanities)	<i>Russian oral discourse through the lens of a multichannel corpus</i>
Anne Lacheret-Dujour ¹ , Sylvain Kahane ¹ , Paola Pietrandrea ² (¹ Université Paris Nanterre, Laboratoire Modyco; ² Université de Lille, STL)	<i>Rhapsodie, a prosodic and syntactic treebank for spoken French</i>
Takehiko Maruyama (Senshu University / National Institute for Japanese Languages and Linguistics)	<i>Design and Analyses of Japanese Speech Corpora</i>
Heliana Mello ¹ , Tommaso Raso ¹ , Sandra Aluisio ² , Tony Berber Sardinha ³ , Mark Davies ⁴ , Cláudia Freitas ³ , Charlotte Galves ⁵ , Miguel Oliveira ⁶ (¹ Univ. Federal de Minas Gerais; ² Univ. de São Paulo; ³ Pontifícia Univ. Católica, São Paulo; ⁴ Brigham Young University; ⁵ Unicamp; ⁶ Univ. Federal de Alagoas)	<i>Brazilian Portuguese: Spoken, Written and Diachronic Corpora</i>
Cristina Onesti, Carla Marellò, Manuel Barbera, Elisa Corino (Università di Torino)	<i>Corpora.unito; I corpora VALICO e VINCA</i>
Salvador Pons ¹ , Margarita Borreguero ² (¹ Universidad de Valencia, ² Universidad Complutense de Madrid)	<i>Corpus Val.Es.Co. 3.0</i>
Stefania Spina, Luciana Forti, Fabio Zanda (Università per Stranieri di Perugia)	<i>I corpora dell'Università per Stranieri di Perugia: italiano di nativi e italiano di apprendenti</i>
Fabio Tamburini (Università di Bologna)	<i>I corpora del FICLIT, Università di Bologna</i>
Victoria Vázquez Rozas (Universidade de Santiago de Compostela)	<i>ESLORA: un corpus de español hablado en Galicia</i>
16:30 - 16:50	<i>Pausa caffè</i>

16:50 - 17:35	<p style="text-align: center;">RELAZIONE SU INVITO Bas Aarts (University College London) <i>Corpus-based research in English grammar</i></p>
17:35 - 18:05	<p>Anna-Maria De Cesare (Università di Basilea) <i>Per una descrizione corpus-based/-driven delle parti del discorso. Il caso della congiunzione</i></p>
18:05 - 18:35	<p>Chiara Alzetta^{1,2}, Felice Dell'Orletta¹, Simonetta Montemagni¹, Giulia Venturi¹ (¹ILC-CNR; ²Università di Genova) <i>Esplorazioni di treebank multilingue per studi tipologici</i></p>

GIORNO 2 – Università di Firenze

9:00 - 11:00	SESSIONE WORKSHOP (7 sessioni parallele) – Prima parte
- Workshop 1	<i>Apprendere e insegnare: il ruolo dei corpora (GISCEL)</i>
- Workshop 2	<i>La linguistica forense dalla ricerca scientifica alla pratica legale</i>
- Workshop 3	<i>La modalità parlata e il suo ruolo nei modelli grammaticali</i>
- Workshop 4	<i>Le patologie del linguaggio: studi e risorse tra crossdisciplinarietà e interdisciplinarietà</i>
- Workshop 5	<i>Ibridismo: per una sistematizzazione epistemologica</i>
- Workshop 6	<i>Agire con le-parole e non solo. indagini empiriche nelle diverse prospettive teoriche e metodologiche</i>
- Workshop 7	<i>Il contributo dei corpora nell'analisi della fraseologia L1 e L2: dati, metodi e prospettive</i>

11:00 - 11:20	<i>Pausa caffè</i>
---------------	--------------------

11:20 - 13:00	SESSIONE WORKSHOP (7 sessioni parallele) – Seconda parte
---------------	---

13:00 - 15:00	Pausa pranzo e SESSIONE POSTER
Iolanda Alfano ¹ , Violetta Cataldo ¹ , Loredana Schettino ¹ , Alessandro Ansani ² , Alessandra Chiera ³ , Isabella Poggi ³ , Isora Sessa ² (¹ Università di Salerno; ² Università La Sapienza, Roma; ³ Università Roma Tre) <i>Corpus CHROME: la codifica multilivello di un corpus audiovisivo</i>	
Iolanda Alfano, Loredana Schettino (Università di Salerno) <i>La gestione dello scambio dialogico in lingua straniera: un'analisi su un corpus multilingue e un corpus di apprendenti</i>	
Idea Basile (Università La Sapienza, Roma) <i>I verbi di dire in italiano: uno studio nella semantica dei frame.</i>	
Alfonsina Buoniconito (Università di Salerno) <i>Il ruolo dei testi paralleli nella costituzione di corpora diacronici comparativi: un esempio per lo studio della codifica degli eventi di moto nelle lingue romanze</i>	
Doriana Cimmino (Università di Salerno) <i>Le funzioni testuali di "ma" e "però": nuove evidenze da un'analisi informativa del parlato informale (DB-IPIC)</i>	
Maria De Martino, Giulia Bracco, Alessandro Laudanna (Università di Salerno) <i>La flessione nominale: un'analisi corpus-based sull'italiano scritto</i>	
Maciej Durkiewicz (Università di Varsavia) <i>Una prima ricognizione su aspetti esecutivi dell'italiano LS dei polonofoni in interazioni con italofofoni. Studio pilota a partire da un corpus in allestimento</i>	
Itsuko Fujimura ¹ , Miki Itoigawa ² (¹ Nagoya University; ² Aichi Prefectural University) <i>The "sex" and the grammatical gender of human nouns in their attributive usage: a French-Spanish contrastive study</i>	
Matthias Heinz ¹ , Lucilla Pizzoli ² (¹ Universität Salzburg; ² Università degli Studi Internazionali di Roma) <i>L'uso dei corpora elettronici per l'OIM (Osservatorio degli italianismi nel mondo)</i>	
Jia Li (Gifu Shotoku Gakuen University) <i>Interface between Pragmatic Functions and Prosodic Features: Evidence from Chinese Mandarin Negative Marker bushi</i>	

Lara Mantovan (Università Ca' Foscari, Venezia) <i>Due mani o una: un caso di variazione fonologica in LIS</i>
Laura Mori ¹ , Giulia Venturi ² (¹ Università degli Studi internazionali di Roma; ² ILC-CNR) <i>Norme italiane di derivazione europea tra direttive dell'UE e leggi nazionali: un'analisi linguistico-computazionale della variazione intralinguistica</i>
Marco Passarotti, Flavio Massimiliano Cecchini, Greta Franzini, Eleonora Litta, Francesco Mambrini, Giovanni Moretti, Paolo Ruffolo, Rachele Sprugnoli (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano) <i>La LiLa Knowledge Base a supporto dell'interoperabilità tra le risorse linguistiche del latino</i>
Giulia Peri, Sabrina Machetti, Paola Masillo (Università per Stranieri di Siena) <i>Corpora di apprendenti e valutazione linguistica. Strumenti per la certificazione dell'italiano di stranieri</i>
Maria Laura Restivo (Università di Bergamo / Università di Pavia) <i>Sulla polifunzionalità degli avverbi paradigmaticizzanti: i casi di "solo", "pure", "anche"</i>
Francesco Romano, Antonio Cammelli (IGSG-CNR) <i>Le risorse della banca dati IS-LeGI per lo studio della lingua del diritto</i>
Gina Russo (Università di Salerno) <i>Quantificazione vaga e paucale attraverso i corpora. Dalla diacronia dei piccoli numeri (MIDIA) alla sincronia di alcuni quantificatori indefiniti (DiaCORIS, VoLIP, ItWac)</i>
Eugenio Salvatore (Università per Stranieri di Siena) <i>Anatomia di un depistaggio sulla carta stampata. La lingua dei quotidiani italiani sul fallito attentato dell'Addaura contro Giovanni Falcone (1989): aspetti sintattici e pragmatici</i>
Stefania Spina (Università per Stranieri di Perugia) <i>La componente fraseologica nella competenza linguistica scritta degli studenti di scuole secondarie italiane</i>
Lucia Tamponi (Università di Pisa) <i>La sezione Sardegna del corpus CLaSSES</i>

15:00 - 16:00	ASSEMBLEE DEI GRUPPI
	- GISCEL (Gruppo di Intervento e Studio nel Campo dell'Educazione Linguistica)
	- GSCP (Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata)
	- GSPL (Gruppo di Studio sulle Politiche Linguistiche)
16:00 - 19:00	ASSEMBLEA GENERALE DELLA SLI
20:30	<i>Cena sociale</i>

GIORNO 3 – Accademia della Crusca

09:30 - 09:45	Saluti di benvenuto
09:45 - 10:30	RELAZIONE SU INVITO Mirko Tavoni (Università di Pisa) Allestimento, sviluppo e fruizione di DanteSearch, corpus delle opere volgari e latine di Dante con annotazione morfologica e sintattica
10:30 - 11:00	Paola Manni ^{1,2} , Rosario Coluccia ^{1,3} , Rossella Mosti ⁴ (¹ Accademia della Crusca; ² Università di Firenze; ³ Università del Salento; ⁴ OVI-CNR) <i>Per Dante. Il VD e i corpora dell'italiano antico</i>
11:00 - 11:20	<i>Pausa caffè</i>
11:20 - 11:50	Mariafrancesca Giuliani (OVI-CNR) <i>Sulla diatopicità del repertorio lessicale degli antichi testi italiani</i>
11:50 - 12:20	Giulio Vaccaro (OVI-CNR) <i>Rappresentatività e bilanciamento in un corpus di italiano antico: appunti per un Corpus TLIO-B?</i>
12:20 - 12:50	lørn Korzen (Copenhagen Business School) Cosa ci rivelano i corpora sulla complessità testuale dell'italiano?
12:50 - 13:20	Angela Ferrari ¹ , Letizia Lala ² , Filippo Pecorari ¹ , Benedetta Rosi ¹ (¹ Universität Basel, ² Université de Lausanne) <i>La punteggiatura italiana attraverso i corpora. Teoria, sincronia e diacronia</i>
13:20 - 14:30	<i>Pausa Pranzo</i>
14:30 - 15:30	Visita alla Villa di Castello e al Giardino
15:30 - 16:00	Francesca De Blasi (Università del Salento) <i>Scuola siciliana: corpus e glossario</i>
16:00 - 16:30	Vittorio Ganfi ¹ , Valentina Piunno ² (¹ Università degli Studi Internazionali di Roma; ² Università Roma Tre) <i>Diacronia e sincronia delle polirematiche con struttura preposizionale: un'analisi su corpora</i>
16:30 - 17:00	Andrea Listanti ¹ , Jacopo Torregrossa ² , Liana Tronci ¹ (¹ Università per Stranieri di Siena; ² Goethe-Universität Frankfurt) <i>Ordini di acquisizione di strutture VS in italiano L2: uno studio basato sul corpus LIPS</i>
17:00 - 17:30	Naomi Nagy ¹ , Chiara Celata ² (¹ University of Toronto; ² Università di Urbino Carlo Bo) <i>A corpus for studying sociolinguistic variation in Italian in migratory settings: homeland and heritage comparisons</i>
17:30 - 18:30	Intrattenimento musicale e chiusura dei lavori